



Distr.
GENERAL

A/53/741
14 December 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 38 повестки дня

МИРОВОЙ ОКЕАН И МОРСКОЕ ПРАВО

Письмо Постоянного представителя Азербайджана при Организации
Объединенных Наций от 11 декабря 1998 года
на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить текст заявления, принятого Министерством иностранных дел Азербайджанской Республики 10 декабря 1998 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 38 повестки дня.

Эльдар КУЛИЕВ
Постоянный представитель

Приложение

[Подлинный текст на русском языке]

Заявление Министерства иностранных дел Азербайджанской Республики,
принятое 10 декабря 1998 года

Согласно информации, поступившей в Государственную нефтяную компанию Азербайджанской Республики, 14 декабря 1998 года предполагается подписание Соглашения между Иранской стороной и нефтяными компаниями "Шелл" и "Лазмо" о проведении геолого-геофизических исследований на участке Каспийского моря, захватывающем также часть Азербайджанского сектора Каспийского моря.

В этой связи Министерство иностранных дел Азербайджанской Республики уполномочено заявить следующее:

Суверенные права прибрежных государств на Каспийском море в соответствии с принципами и нормами международного права распространяются на соответствующие национальные сектора, сложившиеся в результате традиционной деятельности прибрежных государств на Каспии.

Традиционная деятельность Азербайджана и других прибрежных государств на Каспии основывается на сложившейся практике и прецедентах использования Каспия с их стороны и нормах международного права в этой области.

В соответствии с общепризнанными нормами и принципами международного права и с учетом отсутствия иных договорных положений по разграничению юрисдикции прибрежных государств продолжает действовать сложившаяся де-факто традиция использования Каспийского моря в рамках национальных секторов на основе признанных обычных норм международного права. Согласно этому каждое суверенное прикаспийское государство добывает минеральные ресурсы в собственном национальном секторе.

Договоры между Российской Советской Федеративной Социалистической Республикой и Ираном от 1921 года и Союзом Советских Социалистических Республик и Ираном от 1940 года, рассматривающие вопросы судоходства и рыболовства, не регулируют вопросы использования минеральных ресурсов Каспия. СССР и Иран, провозглашая Каспийское море морем двух государств, де-факто распространяли свой суверенитет на соответствующие национальные сектора, разделенные по линии Астара-Гасанкули.

В связи с изложенным, притязания Иранской стороны на двадцатипроцентную территорию Каспийского моря противоречат нормам и принципам международного права, сложившейся практике прибрежных государств на Каспии, которой придерживалась Исламская Республика Иран на протяжении длительного времени.

Азербайджанская сторона считает недопустимым заключение Соглашения между Иранской стороной и нефтяными компаниями "Шелл" и "Лазмо" о проведении геолого-геофизических исследований на участке Каспийского моря, захватывающем также часть Азербайджанского сектора Каспийского моря.

При этом Азербайджанская сторона исходит из необходимости уважения суверенных прав всех прибрежных государств на Каспии и считает, что односторонние и неправомерные действия

/...

Иранской стороны подрывают позитивные тенденции, наметившиеся в процессе работы по определению правового статуса Каспийского моря, и могут оказывать негативные воздействия на укрепление духа сотрудничества и доверия в Каспийском регионе.
